Приложение 3.РПД Б1.Б.5

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский университет «МЭИ»
в г. Смоленске

УТВЕРЖДАЮ
Зам. директора
филиала ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»
в г. Смоленске
по учебно-методической работе
_____ В.В. Рожков
«____» _____ 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки: 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника

Магистерская программа: Электроприводы и системы управления электроприводов

Уровень высшего образования: магистратура

Нормативный срок обучения: 2 года

Форма обучения: очная

Смоленск – 2016 г.

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Целью освоения дисциплины является подготовка обучающихся по направлению подготовки 13.04.02 Электроэнергетика и электротехника (магистерская программа: Электроприводы и системы управления электроприводов) посредством обеспечения этапов формирования компетенций, предусмотренных ФГОС, в части представленных ниже знаний, умений и навыков.

Наряду с практической целью курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение этих целей означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи и проявляется в готовности обучающихся содействовать налаживанию межкультурных, профессиональных и научных связей.

Задачами дисциплины является формирование у студентов иноязычной компетенции как основы межкультурного профессионального общения; формирование умения самостоятельно работать с иностранным языком.

Дисциплина направлена на формирование следующей общепрофессиональной компетенции:

ОПК-3 «способность использовать иностранный язык в профессиональной сфере».

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- языковые средства (фонетические, лексические, грамматические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;
- стратегии и тактики построения устного дискурса и письменного текста

уметь:

- понимать монологические высказывания и различные виды диалога, как при непосредственном общении, так и в аудио/видеозаписи;
- выражать коммуникативные намерения в конкретной ситуации.
- строить целостные, связные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи.

владеть:

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке, выбора и применения адекватных языковых форм и средств, сообразных цели и ситуации общения.
- оформлением профессионально ориентированных текстов (устных и письменных) включая деловую переписку с соблюдением речевого этикета.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Б1 образовательной программы подготовки магистров по магистерской программе: «Электроприводы и системы управления электроприводов» по направлению подготовки 13.04.02 «Электроэнергетика и электротехника» (индекс дисциплины в соответствии с учебным планом: Б1.Б.5).

В соответствии с учебным планом дисциплина «Иностранный язык» (Б1.Б.5) базируется на знаниях, умениях и навыках, формируемых в базовой дисциплине «Иностранный язык» программ подготовки бакалавров по различным направлениям.

Знания, умения и навыки, полученные студентами в процессе изучения дисциплины, являются базой для изучения следующих дисциплин:

Б1.В.ОД.4 Спецвопросы теории электропривода

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Аудиторная работа

Цикл:	Б1	Семестр
Часть цикла:	Базовая	
№ дисциплины по учебному плану:	Б1.Б.5	
Часов (всего) по учебному плану:	144	1семестр
Трудоемкость в зачетных единицах (ЗЕТ)	4	1семестр
Лекции (ЗЕТ, часов)	-	-
Практические занятия (ЗЕТ, часов)	1,36	1 семестр
Лабораторные работы (ЗЕТ, часов)	-	
Объем самостоятельной работы по учебному плану (ЗЕТ, часов всего)	2,72	1 семестр
Экзамен	1 , 36	1 семестр

Самостоятельная работа студентов

Вид работ	Трудоёмкость, ЗЕТ, час
Изучение материалов лекций (лк)	-
Подготовка к практическим занятиям (пз)	0.9,34час
Подготовка к защите лабораторной работы (лаб)	-
Выполнение расчетно-графической работы (реферата)	-
Выполнение курсового проекта (работы)	-
Самостоятельное изучение дополнительных материалов дисциплины (СРС)	0.9,34час
Подготовка к контрольным работам	0.2, 4час
Подготовка к тестированию	-
Подготовка к зачету	-
Всего:	**2,72час**
Подготовка к экзамену	1,36 час

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№ п/п	Темы дисциплины	Всего часов на тему	Виды учебной занятий, включая самостоятельную работу студентов, и трудоемкость (в часах)				
			лк	пр	лаб	СРС	в т.ч. интеракт.
1	2						
1	Тема 1. Самопрезентация Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве. Специальная лексика.	12	-	4	-	8	
2	Тема 2. Образовательная и научно-исследовательская деятельность (Academic and scientific research background). Повторение грам-	12	-	4	-	8	

	матических конструкций. Написание эссе. Изучающее, аналитическое чтение						
3	Тема 3. Магистерская диссертация. Научно-исследовательская работа: цели, задачи, перспективы. Выдвижение гипотез, аргументация. Специальная лексика. Повторение грамматических конструкций. Аннотация текста профессиональной направленности	12	-	4	-	8	
4	Тема 4. Магистерская диссертация. Проведение научного исследования: результаты и обобщения. Специальная лексика. Изучающее, аналитическое чтение. Аннотация текстов профессиональной направленности.	12	-	4	-	8	
5	Тема 5. Презентация собственной научно-исследовательской работы по магистерской программе. Язык специальности: технический текст по профилю подготовки.	12	-	4	-	8	
6	Тема 6. Язык специальности: технический текст по профилю подготовки. Дискуссия «Смежные отрасли: взаимодействие и противоречия».	12	-	4	-	8	
7	Тема 7. Язык специальности: технический текст по профилю подготовки. Тема:«Молодой специалист в научно-профессиональной среде: приоритеты, задачи, проблемы».	12	-	4	-	8	
8	Тема 8. Язык специальности: технический текст по профилю подготовки. Выбранная отрасль, (изучаемая в магистратуре), ее развитие и значение.	12	-	4	-	8	
9	Тема 9. Язык специальности: технический текст по профилю подготовки Профессионально-деловое общение: Устройство на работу Работа и обязанности. Названия должностей. Описание структуры организации (компании).	12	-	4	-	8	
всего 144 часа по видам учебных занятий (включая 36 часов на подготовку к экзамену)			-	**36**	-	**72**	

Содержание по видам учебных занятий

Тема 1. Лексика: Самопрезентация. Квалификация «Магистр» в мировом образовательном пространстве. Специальная лексика.

Грамматика: времена английского глагола в действительном залоге.
Язык специальности: технический текст по профилю подготовки
Практические занятия №1-2 (4 часов).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (4час)
Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)
Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание), проверочная работа.

Тема 2. Лексика: Образовательная и научно-исследовательская деятельность (Academic and scientific research background). Изучающее, аналитическое чтение

Грамматика: времена английского глагола в страдательном залоге.
Язык специальности: технический текст по профилю подготовки
Практические занятия № 3-4 (4 часа).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (4час)
Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)
Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь.

Тема 3. Лексика: Магистерская диссертация. Научно-исследовательская работа: цели, задачи, перспективы. Выдвижение гипотез, аргументация. Специальная лексика. Аннотация текста профессиональной направленности
Грамматика: Согласование времен
Язык специальности: Аннотация текста профессиональной направленности
Практические занятия № 5-6 (4 часа).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (4час)
Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)
Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь), проверочная работа.

Тема 4. Лексика: Магистерская диссертация. Проведение научного исследования: результаты и обобщения. Специальная лексика.
Грамматика: перевод предложений из прямой речи в косвенную
Язык специальности: Аннотация текстов профессиональной направленности.
Практические занятия № 7-8 (4 часа).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (3час)
Изучение дополнительного теоретического материала (3 час)
Подготовка к контрольной работе(2час)
Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь), проверочная работа.

Тема 5. Лексика: Презентация собственной научно-исследовательской работы по магистерской программе.
Грамматика: модальные глаголы, их эквиваленты
Язык специальности: технический текст по профилю подготовки
Практические занятия №9-10 (4 часа).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (4час)
Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)
Текущий контроль – перевод текста, проверочная работа.

Тема 6. Дискуссия «Смежные отрасли: взаимодействие и противоречия».
Грамматика: неличные формы глагола, их обороты и конструкции
Язык специальности: технический текст по профилю подготовки
Практические занятия № 11-12 (4 часа).
Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)
Подготовка к практическим занятиям (4час)
Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)

Текущий контроль – устный опрос по теме, проверочная работа, перевод технических текстов.

Тема 7. Лексика: «Молодой специалист в научно-профессиональной среде: приоритеты, задачи, проблемы».

Грамматика: логико-смысловые связи: союзы, союзные слова, клишированные словосочетания, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной и перспективной связи

Язык специальности: технический текст по профилю подготовки

Практические занятия № 13-14 (4 часа)

Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)

Подготовка к практическим занятиям (4час)

Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)

Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь), проверочная работа, перевод технических текстов.

Тема8. Лексика: Выбранная отрасль, (изучаемая в магистратуре), ее развитие и значение.

Грамматика: условные предложения

Язык специальности: технический текст по профилю подготовки

Практические занятия № 15-16 (4 часа).

Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)

Подготовка к практическим занятиям (4час)

Изучение дополнительного теоретического материала (4 час)

Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь), проверочная работа, реферирование статьи, перевод технических текстов.

Тема 9. Лексика: Устройство на работу Работа и обязанности. Названия должностей. Описание структуры организации (компании).

Грамматика: эмфатические конструкции. Инфинитив. Инфинитивные конструкции.

Язык специальности: технический текст по профилю подготовки

Инфинитив. Инфинитивные конструкции.

Практические занятия № 17-18 (4 часа).

Самостоятельная работа студента (СРС, 8час)

Подготовка к практическим занятиям (3час)

Изучение дополнительного теоретического материала (3 час)

Подготовка к контрольной работе(2час)

Текущий контроль – устный опрос по теме (монологическое высказывание, диалогическая речь), проверочная работа перевод технических текстов.

Изучение дисциплины заканчивается экзаменом в 1 семестре.

Экзамен проводится в соответствии с Положением о зачетной и экзаменационной сессиях в НИУ МЭИ и инструктивным письмом от 14.05.2012 г. № 21-23.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для обеспечения самостоятельной работы разработаны методические указания по темам (Приложение к РПД).

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования

При освоении дисциплины формируется следующая компетенция: ОПК-3.

Указанная компетенция формируется в соответствии со следующими этапами:

1. Формирование и развитие теоретических знаний, предусмотренных указанными компетенциями (практические занятия, самостоятельная работа студентов).

2. Приобретение и развитие практических умений, предусмотренных компетенциями (практические занятия, самостоятельная работа студентов).

3. Закрепление теоретических знаний, умений и практических навыков, предусмотренных компетенциями, в ходе выполнения проверочных работ, проведения деловых игр, моделирования ситуаций, реферирования статей, перевода технических текстов, успешной сдачи зачета.

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описания шкал оценивания

Сформированность каждой компетенции в рамках освоения данной дисциплины оценивается по трехуровневой шкале:

- пороговый уровень является обязательным для всех обучающихся по завершении освоения дисциплины;
- продвинутый уровень характеризуется превышением минимальных характеристик сформированности компетенции по завершении освоения дисциплины;
- эталонный уровень характеризуется максимально возможной выраженностью компетенции и является важным качественным ориентиром для самосовершенствования.

При достаточном качестве освоения более 80% приведенных знаний, умений и навыков преподаватель оценивает освоение данной компетенции в рамках настоящей дисциплины на эталонном уровне, при освоении более 60% приведенных знаний, умений и навыков – на продвинутом, при освоении более 40% приведенных знаний, умений и навыков - на пороговом уровне. В противном случае компетенция в рамках настоящей дисциплины считается неосвоенной.

Уровень сформированности каждой компетенции на различных этапах ее формирования в процессе освоения данной дисциплины оценивается в ходе текущего контроля успеваемости и представлен различными видами оценочных средств.

Для оценки сформированности компетенции ОПК-3 «способность использовать иностранный язык в профессиональной сфере» преподавателем на практических занятиях оцениваются устные ответы учащихся, вести диалог на предложенную тему, проявленные коммуникативные умения, полнота раскрытия темы, логичность высказывания, объем высказывания, лексический запас, грамматическая правильность речи и диалога, выполнение тестовых заданий.

Принимается во внимание наличие у обучающихся:

- **знание** языковых средства (фонетические, лексические, грамматические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;
- стратегии и тактики построения устного дискурса и письменного текста
- **умение** выражать коммуникативные намерения в конкретной ситуации.
- строить целостные, связные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи.
- **навык** осуществлять межличностную и профессионально-деловую коммуникацию.

Для оценки сформированности компетенции ОПК-3 используется устный опрос (монологическое высказывание, диалогическая речь), реферирование статей, письменный перевод, тесты.

Критерии оценивания уровня сформированности компетенции ОПК-3 в процессе выполнения практических занятий.

Эталонному уровню сформированности компетенции соответствуют следующие требования:

устный ответ (монологическая и/или диалогическая речь):

- свободное владение языком в рамках указанных тем;
- понимание устной речи и умение адекватно реагировать на поставленный вопрос;
- использование при подготовке как обязательной, так и дополнительной литературы, электронных ресурсов.
- речь на английском языке не содержит грамматических и/или лексических ошибок;
- анализ материала выполнен логично, грамматически грамотно с высказыванием своего мнения;
-речь без фонетических и интонационных ошибок.

письменный перевод текста по специальности:

перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок; терминология использована правильно и единообразно; перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода; адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста; допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

реферирование статьи:

-ответ полный. Устное высказывание строится логично и грамотно. Содержание статьи передается полностью, быстрая реакция на вопросы по статье, адекватно выражается личное отношение к проблеме. Самостоятельно выявляются грамматические ошибки и объясняются соответствующие грамматические явления. Правильно используется языковая норма применительно к разным функциональным стилям.

Продвинутому уровню сформированности компетенции соответствуют следующие требования:

устный ответ (монологическая и/или диалогическая речь):

-хорошее владение языком в рамках указанных тем;

- незнакомая лексика не обременяет понимание устной речи и позволяет адекватно реагировать на поставленный вопрос;
- использование при подготовке как обязательной, так и дополнительной литературы;
- незначительные оговорки или грамматически ошибки тут же исправляются и не мешают восприятию речи и смысла высказывания;
- незначительные фонетические и/или интонационные недочеты не мешают пониманию высказывания.

письменный перевод текста по специальности:

перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

реферирование статьи:

- ответ полный. Устное высказывание строится логично и грамотно, но возможны неточности. Содержание статьи передается полностью, но отсутствует логика в изложении личного отношения к поставленным проблемам. Самостоятельно выявляются 70% ошибок, допускаются неко-

торые затруднения при объяснении грамматического явления. Правильно используется языковая норма применительно к разным функциональным стилям.

Пороговому уровню сформированности компетенции соответствуют следующие требования:

устный ответ (монологическая и/или диалогическая речь):

-слабое владение языком в рамках указанных тем. Незнание лексики не позволяет понимать устную речь, затрудняет формирование высказывания и не всегда позволяет адекватно реагировать на поставленный вопрос;

- использование при подготовки только обязательной литературы;

- допускаются грамматически ошибки, мешающие восприятию речи;

- допускаются фонетические и интонационные недочеты, неточно передающие смысл высказывания.

письменный перевод текста по специальности:

-перевод содержит фактические ошибки. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

реферирование статьи:

- ответ неполный. Устное высказывание строится нелогично и со значительным количеством фонетических и грамматических ошибок. Не полно передано содержание статьи, но даны хорошие ответы на дополнительные вопросы и выражено личное отношение к поставленным проблемам. Самостоятельно выявляется до 50% ошибок, не объясняются некоторые грамматические явления. Не вполне правильно используется языковая норма применительно к разным функциональным стилям.

Тесты оцениваются по следующей схеме:

процент правильных ответов 41-59% **–пороговый уровень**

60 - 79 - **продвинутый уровень**

80-100% - **эталонный уровень**

Сформированность уровня компетенции не ниже порогового является основанием для допуска обучающегося к аттестации по данной дисциплине.

Формой аттестации по данной дисциплине является экзамен с оценкой в1 семестре, оцениваемый по принятой в НИУ «МЭИ» четырехбалльной системе: "отлично", "хорошо", "удовлетворительно", "неудовлетворительно".

Экзамен с оценкой проводится в устной форме в соответствии с инструктивным письмом НИУ МЭИ от 14 мая 2012 года № И-23).

Критерии оценивания:

Оценки «отлично» заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание материалов изученной дисциплины, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой дисциплины; проявивший творческие способности в понимании, изложении и использовании материалов изученной дисциплины, безупречно ответившему не только на вопросы билета, но и на дополнительные вопросы в рамках рабочей программы дисциплины, правильно выполнившему практические задание

Оценки «хорошо» заслуживает студент, обнаруживший полное знание материала изученной дисциплины, успешно выполняющий предусмотренные задания, усвоивший основную литературой, рекомендованную рабочей программой дисциплины; показавшему систематический характер знаний по дисциплине, ответившему на все вопросы билета, правильно выполнившему практические задание, но допустившему при этом непринципиальные ошибки.

Оценки «удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знание материала изученной дисциплины в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, знакомы с основной литературой, рекомендованную рабочей программой дисциплины; допустившим погрешность в ответе на теоретические вопросы и/или при выполнении практических заданий, но обладающий необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя, либо неправильно выполнившему практическое задание, но по указанию преподавателя выполнившим другие практические задания из того же раздела дисциплины.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему серьезные пробелы в знаниях основного материала изученной дисциплины, допустившему принципиальные ошибки в выполнении заданий, не ответившему на все вопросы билета и дополнительные вопросы и неправильно выполнившему практическое задание (неправильное выполнение только практического задания не является однозначной причиной для выставления оценки «неудовлетворительно»). Как правило, оценка «неудовлетворительно ставится студентам, которые не могут продолжить обучение по образовательной программе без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине (формирования и развития компетенций, закреплённых за данной дисциплиной). Оценка «неудовлетворительно» выставляется также, если студент после начала экзамена отказался его сдавать или нарушил правила сдачи экзамена (списывал, подсказывал, обманом пытался получить более высокую оценку и т.д.)

Принимая во внимание специфику данной дисциплины, так же учитываются дополнительные критерии оценивания:

Оценки «отлично» заслуживает студент, который владеет достаточно широким спектром языковых средств, чтобы высказываться на изученные темы. Поддерживает высокий уровень владения грамматикой, ошибки делает незначительные и легко исправляет их сам. Темп речи быстрый, близкий к естественному. Демонстрирует освоенность всех изученных речевых моделей и структур.

Оценки «хорошо» заслуживает студент, который владеет достаточными языковыми средствами, чтобы высказываться на устные темы, используя основные сложные предложения и конструкции. Достаточно хорошо владеет грамматикой, допускает 2-3 ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить. Темп речи ровный, с небольшими паузами.

Оценки «удовлетворительно» заслуживает студент, который владеет ограниченными языковыми средствами для построения высказываний на изученные устные темы, используя простые предложения и конструкции. Систематически делает ошибки, иногда препятствующие пониманию высказывания. Темп речи замедленный, с большим количеством пауз.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не способен строить элементарные предложения, не владеет элементарной лексикой. Оценка «неудовлетворительно» выставляется также, если студент после начала экзамена отказался его сдавать или нарушил правила сдачи экзамена (списывал, подсказывал, обманом пытался получить более высокую оценку и т.д.)

В зачетную книжку студента и выписку к диплому выносится оценка экзамена по дисциплине за 1 семестр.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Образец тестовых заданий по формированию и развитию теоретических и практических знаний, предусмотренных компетенциями, закрепленными за дисциплиной:

1. Read the text "Television" and decide which statements after it are *true* or *false*.

Television

Television is the electronic transmission of moving images with accompanying sound, sent from a central source or sources to home television screens.

From the 1950s, when television viewing first became common, until the mid-1970s the technology available to the television audience was rather simple and consisted essentially of a TV set. The 1980s, however, witnessed an explosion of new devices for home entertainment. The entire field, including television itself, is now known under the name of video.

Television images can be relayed from one point to another by several transmission systems. One of them uses electromagnetic radiation, or waves, that are sent over the air. Another is cable television using a community antenna or a receiving dish and distributing the signals by cable to subscribers. Yet another method of bringing television signals to the home is satellite transmission. Communications satellites receive signals from the Earth, change signal frequency, and transmit them back to the Earth.

Nowadays we can speak about two types of television: commercial and noncommercial. Commercial television gets money from advertising when noncommercial television is financed by other sources as well. Probably the best-known noncommercial television system is the British Broadcasting Corporation (BBC), created by royal charter in 1927. The BBC was formed to "educate and enlighten", a philosophy diametrically opposed to the US system, in which commercial broadcasters try to foresee and fulfil viewer preferences.

1. Television sends out electronic signals.
2. The 1970s saw a revolution in TV technologies.
3. Nowadays the name of video is equivalent to the word television.
4. There are at least three ways of sending out moving images.
5. TV signals can't travel in the air.
6. Subscribers to cable television get signals not directly from the transmitter but from a powerful receiving device.
7. Communications satellites are launched to receive and send information.
8. Advertising raises money only for commercial television.
9. The BBC was formed according to the monarch's order.
10. Both American commercial broadcasters and the BBC believe that their aim lies in educating and enlightening.

2.

Прочитайте приведенный ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами. B4–B13 так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию B4–B13.

B4.	I'd like to say that I do look forward to _____ my favourite film on TV.	WATCH
B5.	In Mike's view talk shows are the best programmes _____ on a Saturday evening.	SEE
B6.	Do you mind _____ opening the window?	HE
B7.	How many times a week do you have to go _____?	SHOP
B8.	When we were at the seaside we _____ to spend a lot of time on the beach.	USE
B9.	If it _____ tomorrow, we won't stay at home and watch TV the whole day. We'll visit our relatives in the village.	NOT RAIN
B10.	What _____, if you had a lot of money?	DO
B11.	He realized that the thief _____ to him yesterday evening.	LIE
	They _____ to go out on Sundays.	

B12. B13.	It was one of _____ golden sunsets which make the water another sky.	NOT ALLOW THAT

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **B14 — B20**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **B14 — B20.**

B14.	My elder brother is an astronomer. He is studying the _____ stars.	DISTANCE
B15.	My end-of-term reports contained only _____ words	COMPLIMENT
B16.	about my _____ in the subjects called English Composition.	ABILITY
B17.	It depends where there is a _____.	VACANT
B18.	It is _____ to throw these things away, we might be able to use them one day.	WASTE
B19.	My younger sister is very _____ at foreign languages.	GIFT
B20.	There are a lot of _____ people in Africa.	LITERATE

3.

B3. Прочитайте тексты и установите соответствие между заголовками 1–5 и текстами A–F. Используйте каждую букву только один раз. В задании есть один лишний заголовок.

A. Attracted by the Moon forever
B. A sickle Moon a sign of good fortune
C. Life regulated by the Moon
D. Supersticious beliefs
E. Lunatics and their behaviour
F. Real life not dependent on the Moon

1. Today most of us are pretty used to the moon. There it is in the sky — crescent or half or full... Years ago people lived by the changing phases of the moon. They kept calendars and holidays by the moon. They planted seed in the spring's new moon and harvested in the autumn's full moon. And fishermen all over the world told the morrow's weather by the moon.

2. For many people the moon long remained a mysterious heavenly body that could bring good fortune or ill. It could bring good luck if it was a new moon and you had silver coins in your pocket to jingle. A new moon was also the time to make a wish, take a trip, go a-courting, or cut your hair.

3. But the moon could bring bad luck, too. If you saw a woman combing her hair in the light of the full moon, or you planted seed during the full moon, you would have bad luck. Almost everyone believed that if you slept with moonlight on your face, you'd go crazy. Indeed so many people believe this that we get the word lunatic from the Latin word for moon, luna.

4. Today, of course, we know that none to these things is true. You can sleep in the moonlight and wake up as normal as you were yesterday. You might harvest your crops in the full moon with poor results or harvest in a sickle moon and do well. You might start your vacation during the new moon and have a flat tire right away.

5. Nevertheless, there it is... the moon, hanging up there in the sky, seeming to change its shape before our very eyes. No wonder people continue to be fascinated by it. Since the beginning of time, they have tried to explain how it got there and why it behaves the way it does. The first people to try to explain

the creation and behaviour of the moon were tribal poets and storytellers. There are hundreds of folktales about the moon.

4.

Прочитайте приведенный ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами. B4–B13 так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию B4–B13.

	Some 230 kinds of birds live in the UK and another 2000	
B4.	are regular _____. Many are song-birds. Robin	visit
B5.	Redbreast is the _____ bird of the UK. But	nation
B6.	the wildlife is_____ as well as the	threat
B7.	_____ balance around the coast. The biggest threat	ecology
B8.	is _____. More than 3 5000 million tons of	pollute
B9.	_____ waste is pumped into the North Sea every	industry
B10.	year. “There is no _____ to our coastline, if we con-	survive
	tinue to use our seas as a dustbin,” says Greenpeace. Many	
B11.	other problems may be caused by _____ of the	private
	coast. The quality of rivers has also declined. Many of them	
B12.	are “_____ dead”,	biology
B13.	i.e. _____ to support fish and wildlife.	able

Прочитайте приведенный ниже текст. Заполните пропуски, обозначенные номерами B14–B20, словами из правой колонки так, чтобы они соответствовали содержанию текста. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию B4–B13.

B14.	Seeing the ocean for the first time gave me a _____.	embraced
B15.	No one can see anything in a _____ dark room. My	nightmare
B16.	cousin had a _____ about being chased by a lion.	annual
B17.	Thanksgiving is an _____ holiday that is celebrated in	thrill
B18.	November. The children _____ their parents as	confuses
B19.	soon as they got off the plane. That street sign _____	barefooted
	drivers and causes them to take the wrong turn. The	
B20.	_____ children walked across the creek.	totally

Образец текста для анализа.

Science and Society

Young people need to understand how our society depends upon scientific and technological advancement and to realize that science is a basic part of modern living. The scientific process and the knowledge produced cannot be considered to be ends in themselves, except for the classical scientist. A student should understand the relation of basic research to applied research, and the connection between technological developments and human affairs. More of technology than science will be involved in social decisions, but both are important in public policy.

The knowledge and methods of science are of little importance if there is no inclination to use them properly. An open mind, a desire for accurate knowledge, confidence in the procedures for seeking knowledge, and the expectation that the solution of problems will come from the use of tested and proven knowledge – these are among the «scientific attitudes». Science instruction should acquaint students with career possibilities in technical fields and science teaching. A continuous effort should be made to identify and encourage those who develop special interests. They should be given opportunities for some direct experience of a professional nature; they should also learn about the extent of the various science fields

and how these fields are related to each other. But it is even more important for young people to acquire those skills and abilities that will enable them to take the responsibilities for expanding their own learning.

Образец контрольной работы

Вариант №1

I. Translate the text.

Electric currents and their properties

Conduction is the name normally given to a movement or flow of charges. The charges are usually electrons, but may also be ions when the conduction takes place in gaseous or liquid conductors, in which the ions are mobile.

How does the current flow through a wire? A metal is made up of tiny crystals which are visible under a microscope. A crystal is a regular and orderly arrangement of atoms. As it was explained, an atom is a complex particle in which tiny electrons move around nucleus. When the atoms are tightly packed as they are in a metallic solid, some of the electrons move freely between the atoms. These are called free electrons. Ordinarily, the free electrons move at random through the metal. There must be some driving force to cause the electrons to move through the metal conductor. This driving force tending to produce the motion of electrons through a circuit is called an electromotive force or e.m. f. that moves electric charges from one point in the circuit to another.

When an electromotive force is applied to the ends of a wire the free electrons move in one direction. It is the movement of the free electrons in a conductor that induces an electric current. The greater the number of participating electrons, the greater is the flow of current.

No one has ever seen analectic current. We only know of the existence of a current by its effects. A current can heat a conductor, it can have a chemical action when passing through a solution, or it can produce a magnetic effect. We can measure currents by observing their heating, their chemical, or their magnetic effects.

There are some kinds of current, namely: a direct current (d. c, for short), an alternating current (a. c.) a pulsating current

II. Write out from the text the sentences with verbs in the form of the Participle or the Gerund or the Subjunctive mood.

III. Translate the text.

Галогенные лампы стали применять и в быту, так как оказались достаточно экономичными и удобными в эксплуатации. Галогенная лампа, в сущности, является лампой накаливания, только вместо вакуума в ней находится специальная смесь, как правило, содержащая бром или йод, которая повышает светоотдачу лампы. При той же мощности, что и лампа накаливания, галогенная лампа имеет меньшие размеры, светит более ярко.

IV. Fill in the prepositions:

It was two o'clock when John went ... the dining-room to have dinner. Peter was already there. He sat ... a table with a book ... his hands. John took the menu ... the next table. When the waitress came, he ordered some soup and meat. "Can you bring me some white bread?" asked John. "Yes, of course, I can", answered the waitress, "I shall bring you some ... a minute". She came back ... a few minutes. "What will you have ... dessert?" she asked. John asked her to bring him some ice-cream. "I'm sorry", said the waitress. "It will only be ready ... half an hour".

V. Put these sentences in the Future and in the Past:

1. The tourists are shown many places of interest in our town.
2. The Moscow University is greatly admired by everybody.

3. New metro station is built in our town.
4. The poem is recited in our group.
5. We are told to wait outside.

VI. Use the Past Indefinite or the Past Perfect:

1. They (to complete) all the preparation for the fancy-dress ball by 5 o'clock.
2. On leaving the hospital the man (to thank) the doctor who (to cure) him of his disease.
3. In the morning all the passengers (to feel) good after the night they (to spend) in the comfortable sleeper.
4. During my last visit to the picture gallery I (to find) that I no longer (to like) the pictures which (to impress) me when I first (to see) them. Evidently my taste (to change).
5. Last night he (complete) the experiment which he (to begin) some months, before.
6. They (to be) friends for some ten years before I (to meet) them.

Вариант №2

I. Translate the text.

Unit of electrical current and current measurement

The electron is an extremely small unit, and for thus reason it is not a convenient unit to use in the measurement of electric current or of quantity of electricity. The presence of an electric current in a circuit may be detected and its strength may be measured by a number of different methods. Each method is based upon some effect which the current produces under given conditions.

One of these effects is known as electrolytic dissociation. The properties of most conducting liquids are such that when a direct current is maintained in them, the constituent elements of the liquid are separated. For example, when two copper plates are dipped in a solution of copper sulphate and a direct current is maintained in a liquid entering at one plate, the anode, and leaving at the other, the cathode, metallic copper leaves the solution and is deposited on the cathode.

II. Write out from the text the sentences with verbs in the form of the Participle or the Gerund or the Subjunctive mood.

III. Translate the text.

Техника безопасности:

Чтобы обезопасить себя от воздействия электричества, принято работать в резиновых перчатках или стоять на резиновом коврике. Электрики (как, впрочем, и не электрики) берутся починить розетку или другой электрический прибор, не отключая ток. В таком случае они обязаны выполнять только одно правило: не замыкать собой электрическую цепь. Поэтому они не должны касаться каких-нибудь проводников электричества, а также обоих контактов электрического провода одновременно.

IV. Fill in the blanks with the preposition required. Translate the sentences into Russian.

week-days we work. We rest ... Sundays. I get up ... the morning. We sleep ... night. She promised to do this work ... time. We have our vacation ... January. We live ... the twentieth century. We tell the ... a clock or a watch. Our child is in the fresh air ... morning ... night. My father comes home ... noon.

V. Use the Present Simple or the Present Progressive:

1. Why you (walk) so fast today? You usually (walk) quite slowly.-1 (hurry). I am afraid to miss the train.
2. Cuckoos (not to build) nests. They (to use) the nests of other birds. 3.1 always (to buy) lottery tickets, but I seldom (to win)

4. You cannot (to have) the book now because my brother (to read) it.
5. Some people (to do) everything with their left hand.
6. Who (to make) that terrible noise?-It is my son.
7. How you (to feel)?

VI. Use an adjective or a proverb.

1. What is the (proper) answer to this question?
2. If you read this joke (proper) you will understand it.
3. It was a (gay) song and she sang it (gay).
4. She spoke very (good) and everybody wondered where she had learnt to speak so fluently
5. She was (kind) to him and he was (happy).
6. The children were running among the trees laughing (happy).
7. He is a very (careful) driver.

Вопросы по закреплению теоретических знаний, умений и практических навыков, предусмотренных компетенциями (вопросы к *экзамену*)

1.Чтение и перевод текста по специальности

Образец текста.

MOBILE PHONES

From children to senior citizens, mobile phones have become a craze as a way of staying ahead with the technology. With our fast lifestyles, we have no time to meet our relatives or friends and are left with the only option of talking over the phone. Here comes the need of mobile phones, which allow us to stay connected wherever we are and whenever we need to.

Everybody today owns at least a basic mobile phone. What makes it easy to use is its user-friendly nature, small size and its numerous attractive features. However, people are always eager to replace their mobile phones with the latest models having more advanced features. As the technology is scaling new heights, mobile phones are becoming cheaper and cheaper and the customer is getting more for less. A great way of amusing yourself is by playing games on your mobile phone. If you want to store your precious moments, you can use its video recording feature. Mobile phones can become expressions of who we are by getting mobile ringtones, wallpapers, which turn your phone into a unique device.

Whatever may be said against mobile phones their advantages have always scored over their disadvantages. They have proved useful for every purpose. Nothing is as comfortable as a mobile phone for communicating over a distance. You cannot be present at the same time at more than one place, but if required you can just make use of your mobile phone and get your work done. Mobile phones have definitely become the most vital part of our lives. It is hard to imagine life without mobiles. Indeed, mobile phones keep you connected round the clock. They are now inexpensive, easy to use, comfortable and equipped with almost every latest feature you desire. Today, a technologically advanced mobile phone can perform as many tasks as well as that of a personal computer. Even remote countries have started having mobile phone services.

2. Беседа по вопросам:

1. How does geography influence the life of the country (the UK, The USA) and its people's lives?
2. How does Russia's geography influence the character of the people of different countries?
3. What is the difference between the political systems of Great Britain and the USA?
4. What political system does Russian belong to?
5. What electrical or electronic goods would you/would you never like to have at home?
6. What inventions have become commonplace nowadays?
7. What information should a resume include?

8. What is more important to you: interesting work, good pay, comfortable working conditions, chance of promotion, good holidays?
9. What is the difference between higher education in Russia and abroad?
10. Do you have anything to complain about? Do the British like to complain? What do they usually complain about

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, изложены в методических рекомендациях по выполнению контрольных работ, переводов текстов, экзамена.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная литература:

1 Английский язык для магистров [электронный ресурс] : учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с. Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897

2. Чучкина Л.Г. Innovation Technologies [электронный ресурс] : для студентов, изучающих основы научно-технического перевода : учебное пособие / Л.Г. Чучкина, В.С. Штрунова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ». - М. : МИФИ, 2011. - 170 с. . Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=231430

б) дополнительная литература:

1. Деловой английский=Business English: Business Correspondence: деловая переписка [электронный ресурс] : учебное пособие / сост. Е.Г. Воскресенская, О.В. Фрезе. - Омск : Омский государственный университет, 2012. - 228 с. Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=238159

2. Бортникова Т.Г. Деловая корреспонденция на английском языке=Business Correspondence in English [электронный ресурс] : учебное пособие / Т.Г. Бортникова, И.Е. Ильина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». - Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2012. - 160 с. . Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277600

3. Лычковская Л.Е. Английский язык [электронный ресурс] : курс лекций / Л.Е. Лычковская, Е.Р. Менгардт. - Томск : Эль Контент, 2012. - Ч. 1. - 72 с. . Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208682

4 . Храмченко В.Е. Деловое общение с зарубежными партнёрами [электронный ресурс] : учебное пособие / В.Е. Храмченко. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013. - 110 с. . Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232400

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» необходимых для освоения дисциплины

1. Study.ru [электронный ресурс] - Режим доступа: http://www.study.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина предусматривает практические занятия каждую неделю. Изучение курса завершается экзаменом.

Для успешного изучения курса необходимо в обязательном порядке посещать практические занятия, тщательно конспектировать обсуждаемый материал и правильно организовать самостоятельную работу. Практические занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемой дисциплины и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов. На практических занятиях студенты учатся грамотно грамматически и лексически излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, осуществлять диалогические и монологические высказывания в рамках заданной темы, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по темам и разделам дисциплины. Все это помогает приобрести навыки и умения, необходимые современному специалисту и способствует развитию профессиональной компетентности.

В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются учебные умения у студентов, необходимые для успешной учебной деятельности:

-наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;

-сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;

-обобщать полученную информацию,

-оценивать прослушанное и прочитанное;

-фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; формулировать тезисы;

-подготовить и представить сообщения, презентацию;

-работать в паре, в группе, взаимодействуя друг с другом;

-пользоваться реферативными и справочными материалами;

-обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.

-пользоваться словарями различного характера.

Самостоятельная работа студентов (СРС) по дисциплине играет важную роль в ходе всего учебного процесса. Методические материалы и рекомендации для обеспечения СРС готовятся преподавателем и выдаются студенту.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При оформлении письменного перевода текста по направлению подготовки предусматривается использование программного обеспечения Microsoft Office: (текстовый редактор Microsoft Word).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Практические занятия проводятся в аудитории оснащенной телевизором, видеомагнитофоном, DVD-плеером, компьютером.

Авторы:
канд. психол. наук, доц. И.В. Волкова

ст. преп. Т. И. Петрова

Зав. кафедрой иностранных языков
канд. психол. наук, доц. И.В. Волкова

Зав. кафедрой ЭМС,
канд. техн. наук В.В. Рожков

РПД принята на заседании кафедры иностранных языков 30.08.2016 года и согласована на кафедре ЭМС 07.09.2016 года, протокол № 1.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц в документе	Наименование и № документа, вводящего изменения	Подпись, Ф.И.О. внесшего изменения в данный экземпляр	Дата внесения изменения в данный экземпляр	Дата введения изменения
	измененных	заменных	новых	аннулированных					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10